

[Borgbjerg.]

Dansk ved Københavns Universitet paa Forespørgsel fra et Venstreblad har erklæret, at han er ganske ude af Stand til at tyde de Runer, der findes i det foreliggende Lovforslag. Ja, jeg tror næsten, jeg tør gaa videre og sige, at selv om Wilhelm Thomsen havde levet endnu — han, der læste en oldtyrkisk Indskrift, tror jeg det var, fra det indre Asien, som hidtil ingen havde kunnet tyde —, vilde han have erklæret sig enig med Professor Wilhelm Andersen.

Ja, efter dette Venstreblads Undersøgelser har selve Generalskattedirektøren, Hr. Michael Koefoed, erklæret, i hvert Fald i første Omgang, at end ikke selve Finansministeren forstod sit eget Lovforslag; han har halet lidt i Land bagefter, men han lader stadig staa uimodsaagt, at gik man til Undervisningsministeren, under hvem det danske Sprog som bekendt sorterer — selv om denne Minister ikke altid bruger det behersket nok —, saa vilde man faa samme Svar som fra Professoren ved Universitetet. Skattedirektøren føjede til, at det gjorde heller ikke det allermindste, for naar blot Skattevæsenet forstod det, saa var det tilstrækkeligt. Jeg vil dog mene, at den første Betingelse for en Skattelov er, at Skatteyderne forstaa den, og Lovforslaget, som det her foreligger, baade Teksten og Bemærkningerne, er simpelt hen uforstaaeligt.

Vi fik heller ingen Vejledning af den højtærede Finansminister. Thi den ærede sidste Taler, Venstres Ordfører, tog ganske fejl, naar han sagde, at han vilde ikke komme stærkt ind paa Enkeltheder, for det havde Ministeren gjort. Det er ikke Tilfældet; kun en lille halv Spalte i Finansministerens store Forelæggelsestale handler om dette Formue- og Indkomstskatteforslags Indhold og Enkeltheder, og ikke en Gang denne halve Spalte er helt fri for Fejl.

Det vil derfor være nødvendigt, for overhovedet at tyde Meningen, at fremdrage nogle Enkeltheder, og jeg har forsøgt, med meget Besvær og under Tilkaldelse af sagkyndig Assistance, at tyde, hvad Meningen er.

Jeg har forsøgt at foretage en Oversættelse af den foreslaaede Ændring i § 1. Bestemmelsen lyder i Lovforslagets Tekst saaledes:

„For de i § 2, Nr. 1 og 2, nævnte skattepligtige skal der dog under de nedenfor anførte Betingelser gives en Nedsættelse i Formueskatten, saaledes at denne ikke overstiger den Del af den Skatteyderen for samme Skatteaar paa-lignede Indkomstskat til Staten, der for-

holdsvis falder paa Udbyttet af Formuen. Er dette større end den beskattede Indkomst, nedsættes Formueskatten til det Beløb, der svarer til Indkomstskat af Udbyttet.

Dog kan Formueskatten ved disse Nedsættelser ikke nedbringes til et Beløb, der ligger under Halvdelen af det Beløb, Skatten af den ansatte Formue udgør.“

Jeg tror, man kan udsætte en Præmie, en høj Præmie til det almindelige Lægfolk for Tydning af, hvad disse Runer betyder.

Af Bemærkningerne til Lovforslaget bliver man ikke kloget; tværtimod. Der staar:

„Ved den nærmere Gennemførelse heraf har man ment at burde søge Lempelsen gennemført i Tilslutning til det foran angivne Forhold, saaledes at Formueskatten som Regel ikke overstiger den Del af Indkomstskatten, der efter Forholdet mellem den beskattede Indkomst og Formueudbyttet falder paa dette sidste, hvilket atter, hvor den beskattede Indkomst overstiger Udbyttet, betyder, at den for den samlede Indkomst gældende højere Skattesats bevarer sin Virkning for den paagældende Skatteandel. Hvis den samlede beskattede Indkomst er mindre end Udbyttet, maa Nedsættelsen rette sig efter den Indkomstskat, der vilde svare til Udbyttet.“

Saa mange var Ordene. Nu har jeg prøvet at oversætte dem, og jeg vil gerne høre den højtærede Finansministers Mening om, hvorvidt denne Oversættelse paa Dansk er rigtig. Jeg har gjort mig megen Umage dermed. Jeg har ikke kunnet gøre det klarere. Hvis denne Oversættelse er rigtig, er jeg kommet til at forstaa, hvad det er, dette Lovforslag tilsigter, selv om det ikke er lykkedes at udtrykke det.

Jeg har altsaa oversat første Del af § 1 saaledes: „Formueskatten skal for de skattepligtige, der nævnes i § 2, Nr. 1 og 2, under de nedenfor anførte Betingelser nedsættes paa følgende Maade: Det udregnes, hvilken Procent en saadan skattepligtig svarer af sin skattepligtige Indkomst for samme Aar, og dernæst, hvilket Beløb denne Procent vil udgøre af Udbyttet af hans Formue. Han skal da i Formueskat svare dette Beløb, dog saaledes, at han, hvis han derved kommer ned under Halvdelen af den Formueskat, der beregnes efter de hidtil gældende Regler, skal svare denne Halvdel. Er Formueudbyttet større end den skattepligtige Indkomst, skal der i Stedet for den hidtidige Formue-